

ДОГОВОР № _____
на выпуск и обслуживание международных пластиковых карточек VISA
в рамках продукта «Конверсионная операция»

г. Ташкент

“ _____ ” _____ 2013 г.

_____ филиал ГК Народного Банка Республики Узбекистан, далее по тексту «Банк», в лице управляющего филиалом _____, действующего на основании Доверенности № ___ от « ___ » _____ 2013 года с одной стороны, и гражданин(ка) Республики Узбекистан _____ далее по тексту «Клиент», действующий(ая) на основании Паспорта серии _____ № _____ (выданного « ___ » _____ 20 ___ г. ОВД _____ района г. Ташкента) заключили настоящий договор о нижеследующем:

1. Предмет договора

1.1. Банк предоставляет услуги по осуществлению взаиморасчетов с помощью международной пластиковой карты **VISA** в долларах США, а Клиент оплачивает услуги Банка на основании тарифов, согласно Приложения №1 к настоящему Договору. Приложение №1 является неотъемлемой частью настоящего Договора.

1.2. Определения:

Visa International	международная ассоциация, объединяющая финансовые организации и институты, эмитирующие и обслуживающие различные платежные карточные продукты под единой торговой маркой и по единым стандартам;
Договор	настоящий договор;
Карточка	международная платежная пластиковая карточка VISA , выпущенная Банком на имя Клиента, позволяющая распоряжаться денежными средствами, находящимися на специальном карточном счете Клиента, для оплаты товаров/услуг. Получение наличных денежных средств по Карточке, выпущенной в рамках продукта, Конверсионная операция осуществляются только за пределами Республики Узбекистан;
Счет	специальный карточный счет, открываемый в Банке на имя Клиента, для отражения операций по карточкам;
Транзакция	любой платеж или получение наличных денежных средств, совершаемый Клиентом с помощью Карточки;
ПИН-код	персональный идентификационный номер, используемый клиентом при совершении транзакции с помощью карточки;
ТСП	торгово-сервисное предприятие, принимающее карточку в качестве оплаты за товары и/или услуги, как на территории Республики Узбекистан, так и за рубежом;
Конверсионная операция	операция, проводимая Банком по письменному запросу Клиента, связанная с обменом одной валюты на другую по безналичному расчету;
Страховой депозит	сумма денежных средств на карточном счете Клиента, которая недоступна Клиенту по карточке (неактивная часть средств на карточном счете) на весь срок действия данного договора;
Пароль	шифрованное обозначение, состоящее из букв и/или цифр, используемое Клиентом для телефонных разговоров с работником Банка. Телефон: + 998 71 278 00 02 Клиент установил следующий пароль: <input type="text"/>

2. Общие положения

- 2.1 Банк выпускает Карточку на 3 (три) календарных года в комплекте с ПИН-кодом, на основании письменного заявления Клиента на выпуск карточки.
- 2.2 Счет Клиента ведется в долларах США.
- 2.3 Банк взимает комиссию за выпуск и обслуживание Карточки, а также за совершенные Клиентом транзакции согласно тарифам Банка (Приложение №1).
- 2.4 В случае использования Карточки за границей, при необходимости, происходит автоматическая конвертация в валюту страны пребывания, по курсу устанавливаемому Visa International.
- 2.5 Карточка должна быть возвращена Банку по окончании ее срока действия, при замене или по требованию Банка.
- 2.6 Сумма Страхового депозита на счете определяется в Тарифе Банка (Приложение №1).
Настоящим Клиент соглашается, что сумма Страхового депозита удерживается с первой Конверсионной операции и не будет доступна для Транзакций в течение срока действия настоящего Договора. В случае расторжения и/или завершения срока настоящего Договора, сумма Страхового депозита возвращается Клиенту в течение 30 (тридцати) календарных дней с даты прекращения действия Договора на Сумовую пластиковую карту Клиента по курсу Банка на день прекращения Договора (закрытие Карточки).
- 2.7 При прекращении действия Договора (закрытии Карточки), возврат остатка валютных средств со счета Клиента осуществляется на Сумовую пластиковую карту Клиента в течение 30 (тридцати) календарных дней после сдачи Карточки в Банк в национальной валюте Республики Узбекистан по курсу Банка на день прекращения настоящего договора.

3. Обязанности Банка

- 3.1. Банк обязан:
 - 3.1.1. в течение трех банковских дней после подписания данного Договора открыть на имя клиента счет и выпустить Карточку;
 - 3.1.2. дебетовать счет по всем транзакциям по Карточке;
 - 3.1.3. кредитовать счет в случае возврата оплаты по Карточке Клиента;
 - 3.1.4. выдавать по письменному заявлению Клиента выписку по счету;
 - 3.1.5. перевыпустить Карточку по письменному заявлению Клиента, в случае утери или порчи;
 - 3.1.6. заблокировать Карточку по письменному требованию Клиента.

4. Права Банка

- 4.1. Банк вправе:
 - 4.1.1. приостановить действие Карточки в случае нарушения Клиентом условий настоящего Договора;
 - 4.1.2. взимать с Клиента все расходы, понесенные Банком в результате нарушения Клиентом условий настоящего Договора;
 - 4.1.3. в одностороннем порядке изменять тарифы Банка, уведомив об изменениях за 1 (один) месяц до вступления в силу новых тарифов;
 - 4.1.4. при необходимости, использовать сумму страхового депозита на счете для покрытия расходов Клиента по транзакциям по Карточке.

5. Обязанности Клиента

- 5.1. Клиент обязан:
 - 5.1.1. использовать Карточку в соответствии с данным Договором;
 - 5.1.2. подписать Карточку сразу после получения в Банке;
 - 5.1.3. не передавать Карточку и/или номер карточки третьим лицам;
 - 5.1.4. не допускать разглашение ПИН-кода третьим лицам;
 - 5.1.5. немедленно сообщать в Банк об изменении места жительства, номера телефона и паспортных данных;
 - 5.1.6. использовать Карточку только в пределах активного остатка на счете и не допускать возникновения задолженности по счету;
 - 5.1.7. в случае потери или кражи карточки немедленно информировать Банк по телефону (при этом Клиент должен назвать свой пароль для телефонных разговоров работнику Банка). После устного уведомления, Клиент обязан подтвердить это письменно в течение 24 часов.

6. Права Клиента

- 6.1. Клиент вправе:
 - 6.1.1. пополнять остаток на счете;
 - 6.1.2. прекратить обслуживание Банком Карточки, путем подачи письменного заявления, при условии, что Карточка будет возвращена Банку;

- 6.1.3. письменно просить Банк предоставить выписку со счета;
- 6.1.4. получать информацию о состоянии счета по телефону (при этом клиент должен назвать работнику Банка свой пароль для телефонных разговоров).

7. Ответственность Сторон

- 7.1. Клиент несет ответственность за достоверность всей информации, предоставляемой Банку.
- 7.2. Банк не несет ответственности, если Карточка не принимается каким-либо отдельным терминалом, банкоматом или каким-либо другим оборудованием из-за обстоятельств, находящихся вне контроля Банка.
- 7.3. Клиент несет ответственность за все расходы, связанные с использованием Карточки, согласно условиям Договора.
- 7.4. Банк несет ответственность за неправомерно произведенные транзакции третьими лицами по утерянной или украденной карточке по истечении 2 (двух) банковских дней со дня письменного оповещения Клиента о краже и/или утере Карточки.

8. Форс-Мажор

- 8.1. Стороны не несут ответственности за неисполнение своих обязательств по настоящему Договору, если это неисполнение или частичное неисполнение явилось следствием обстоятельств непреодолимой силы, к которым относятся: война, землетрясение, пожар, забастовка или иные бедствия.
- 8.2. Обстоятельства непреодолимой силы будут считаться форс-мажором при подтверждении их в установленном законом порядке, уполномоченными на то органами.

9. Конфиденциальность

- 9.1. Вся информация, ставшая известной сторонам в период действия настоящего договора, является конфиденциальной и не подлежит передаче третьим лицам без письменного разрешения на то стороны по договору, кроме случаев, предусмотренных действующим законодательством Республики Узбекистан.

10. Порядок разрешения споров

- 10.1. Все споры, возникающие в процессе исполнения сторонами настоящего договора, будут по возможности разрешаться путем двухсторонних мирных переговоров.
- 10.2. В случае невозможности решения возникших разногласий путем переговоров, споры будут разрешаться в соответствии с действующим законодательством Республики Узбекистан в судебном порядке.

11. Срок действия и расторжение Договора

- 11.1. Настоящий договор заключается сроком на 3 (три) календарных года, если ни одна из сторон письменно не сообщила о своем намерении прекратить действие договора за 30 календарных дней до истечения срока действия Договора.
- 11.2. Договор может быть расторгнут по инициативе любой из сторон после выполнения сторонами всех своих обязательств.

12. Заключительные положения

- 12.1. Договор составлен в двух идентичных оригинальных экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу, и вступает в действие с момента его подписания обеими сторонами.
- 12.2. Все изменения и дополнения к Договору вступают в силу только после подписания их обеими сторонами.
- 12.3. Все приложения, дополнения к Договору являются неотъемлемыми частями Договора и обязательны для исполнения.
- 12.4. В случае расхождения между условиями настоящего Договора и нормами международных платежных систем и/или внутренними нормативными документами Банка, преимущественную силу имеют нормы международных платежных систем и внутренних нормативных документов Банка.

13. Адреса и реквизиты сторон

Банк:

Клиент:

_____ филиал
ГК Народного Банка

Ф.И.О. _____

Адрес: г. Ташкент, ул.
Реквизиты: Корр/сч №

Адрес: _____

МФО: 00 ИИН: 200 ОКОНХ: 96

Тел.:

Моб. тел: _____

Дом. тел: _____

с договором и Тарифами Банка ознакомлен(а) и
согласен(а)

(Управляющий филиалом)

(подпись Клиента)

М.П.

**Тарифы комиссионного вознаграждения
ГК Народного банка по выпуску и обслуживанию международных пластиковых
карточек VISA по услуге «Конверсионные операции»**

ТАРИФЫ:

№	Вид услуги	Комиссионное вознаграждение	Примечание
1.	Выпуск в обращение пластиковой карты	40,0 долл. США *	Сроком на 3 года
2.	Плата за обслуживание карточного счета	10,0 долл. США *	Вносится ежегодно в течение 3-х лет
3.	Страховой депозит (неснижаемый остаток на карточном счете, который не доступен для использования по карте)	100,0 долл. США	Резервируется Банком с первой Конверсионной операции, согласно п. 2.6. Договора
4.	Первыпуск карты в связи с истечением срока действия	40,0 долл. США *	
5.	Первыпуск карты в связи с утерей или порчи	40,0 долл. США *	
6.	Зачисление средств на карточный счет в безналичном виде	бесплатно	В рамках продукта Конверсионная операция
7.	Внесение карты в глобальный стоп-лист	30,0 долл. США	По желанию клиента
8.	Оплата товаров и услуг по пластиковой карте	1,0% (минимум 1,0 долл. США)	Комиссия взимается с полной суммы транзакции
9.	Получение наличных денежных средств по карточкам в пунктах обслуживания и банкоматах зарубежных банков	5,0% (минимум 5,0 долл. США)	Комиссия взимается с полной суммы транзакции
10.	Предоставление выписки по счету карты	5,0 долл. США *	По письменному заявлению клиента

* Оплата производится в национальной валюте (сум) по курсу Центрального банка Республики Узбекистан на день оплаты.